



Estudio de caso

Universidad de Barcelona

Educación superior

Estudio sobre las  
lenguas extranjeras

## El uso de Rosetta Stone en un entorno universitario: una experiencia positiva para toda la comunidad.

### Desafío

La Universidad de Barcelona (UB) necesitaba un producto Online que facilitara el acceso al aprendizaje de idiomas a todos los estudiantes, al personal docente y al personal de administración y servicios. Con el objetivo de contribuir al desarrollo de las principales habilidades lingüísticas para el siglo XXI, la Universidad necesitaba un programa que mejorara las competencias lingüísticas en una comunidad global. La UB buscaba un programa de aprendizaje autónomo, no basado en créditos académicos, y que fuera complementario a la oferta de formación lingüística de su centro de idiomas. La UB precisaba de un programa que no solo ofreciera flexibilidad y beneficios para los estudiantes, sino también desarrollo profesional para el personal docente y de administración y servicios.

### Implementación

La UB ha implementado Rosetta Stone® como complemento a sus cursos con el fin de fomentar los idiomas que actualmente no se ofrecen en su escuela de idiomas. La UB creó un Entorno Virtual de Aprendizaje (EVA) para complementar el programa, que incluía recursos para el estudio de idiomas y foros lingüísticos con el objetivo de crear una comunidad virtual de alumnos usuarios de Rosetta Stone. Por su parte, el profesorado de idiomas adaptó sus tests de evaluación y los personalizó basándose en el contenido y la estructura de Rosetta Stone. Esto permitió a los estudiantes usar Rosetta Stone y posteriormente realizar un curso de idiomas de la UB. Además, el personal docente estableció una correspondencia entre el contenido de Rosetta Stone y el Marco Común Europeo de Referencia, con el fin de que el programa garantizara que las habilidades necesarias para aprobar los exámenes de certificación fueran desarrolladas y practicadas. Se utilizaron los informes del sistema LMS (Learning Management System) para supervisar y gestionar el progreso de los participantes, a quienes se les dio un plazo de tres meses para que completaran un nivel de Rosetta Stone.

### Beneficios

La implantación de Rosetta Stone ha aportado los siguientes beneficios a la UB:

- Mayor capacidad para ofrecer formación lingüística: se aumentaron en un 38 % los idiomas disponibles en la Universidad.
- Recuperación de la inversión gracias a la flexibilidad de las licencias.
- Posibilidad de incorporarse a los cursos de idiomas y de prepararse para las certificaciones oficiales.



### Resumen de aspectos destacados:

La Universidad de Barcelona es la institución pública de educación superior más importante de Cataluña, que satisface las necesidades de un gran número de estudiantes y proporciona la oferta más amplia y completa en cursos de educación superior. La UB es también el centro neurálgico de investigación universitaria en ámbito estatal y se ha convertido en una referencia europea para la investigación, tanto por el número de programas de investigación que ha llevado a cabo como por la excelencia alcanzada por estos programas.

*"La implementación de Rosetta Stone® en nuestra institución ha sido todo un éxito. No solo los estudiantes, sino también los profesores y otros trabajadores de la Universidad, han tenido la oportunidad de aprender idiomas Online a través de un método flexible y dinámico".*

— Óscar Serra Salvia,  
Gestor de proyectos  
Universidad de Barcelona

### Implementación para conseguir buenos resultados

La Universidad de Barcelona implementó un programa de idiomas utilizando el producto Rosetta Stone y el soporte del campus virtual de la Universidad. Para ofrecer la posibilidad de estudiar en cualquier lugar y en cualquier momento, la UB utilizó el sistema de administración de aprendizaje (LMS), con tecnología Moodle, llevando el programa tanto a los estudiantes, como al personal docente y de administración y servicios. Además de ofrecer a los participantes la posibilidad de estudiar 25 idiomas con el programa de Rosetta Stone, la UB agrupó materiales virtuales que incluían recursos para el estudio de idiomas y foros lingüísticos para fomentar el aprendizaje de los alumnos. Al ofrecer un programa de aprendizaje autónomo sin créditos académicos, la UB facilitó que los participantes desarrollaran las principales habilidades lingüísticas, a su propio ritmo. Óscar Serra Salvia, gestor de proyectos, afirmó lo siguiente sobre el programa: "Los estudiantes y profesores que han utilizado Rosetta Stone han valorado muy positivamente el producto. Los aspectos más destacables son su flexibilidad, facilidad de uso y la posibilidad de aprender varios idiomas a la vez". Los alumnos debían completar un nivel de Rosetta Stone en tres meses de estudio. El progreso se supervisaba y gestionaba a través de la plataforma LMS y se contactaba con los participantes que no superaban los objetivos para animarlos a completar el programa. Las licencias de los participantes que no superaban las expectativas mínimas se volvían a asignar según correspondía, lo que permitía a la UB asegurarse de que se hacía un uso eficaz del producto.

### Práctica de las principales habilidades lingüísticas

La Universidad reconoció el importante valor de Rosetta Stone, por la diversidad de idiomas que ofrece para el estudio virtual. La UB

percibió un aumento significativo en la demanda de idiomas como alemán, chino y portugués. Esto se debió principalmente a las influencias empresariales y a las oportunidades laborales que se proporcionaban a los estudiantes universitarios. Los alumnos podían aprender varios idiomas con la misma licencia que se les asignaba en el programa. Además, los alumnos se sentían cómodos en el entorno de aprendizaje de Rosetta Stone y suficientemente motivados como para estudiar más de un idioma gracias al diseño didáctico coherente en todos los idiomas, lo que creaba un entorno propicio para alcanzar el éxito. Este hecho se constató en la Universidad, donde más del 30 % de los participantes estudiaron más de un idioma con Rosetta Stone. Para garantizar que los participantes pudieran usar la formación básica que ofrece el programa de Rosetta Stone como preparación para los certificados de idiomas, el personal docente desarrolló una correspondencia interna del programa de Rosetta Stone con el Marco Común Europeo de Referencia (MCER), que aseguró la coincidencia con los objetivos del MCER. El personal docente también adaptó los exámenes de idiomas según la estructura de Rosetta Stone para que los estudiantes pudieran seguir estudiando en un nivel superior en el centro de idiomas de la UB.

### Un valor ascendente

El propósito de la Universidad, en cuanto a la iniciativa de aprendizaje de idiomas, era ofrecer acceso al programa a todos los estudiantes con el fin de prepararlos para las carreras profesionales en el ámbito internacional. Además, la Universidad quería que los participantes desarrollaran las principales habilidades lingüísticas que les permitieran desenvolverse cómodamente en la vida real de una comunidad global. Rosetta Stone ofrecía un producto flexible y ventajoso para hacer realidad este propósito. La UB consiguió aprovechar las licencias de Rosetta Stone para satisfacer las necesidades de un gran número de alumnos rotando las licencias entre estos para hacer un uso óptimo de ellas. La utilización de la plataforma del sistema LMS de la Universidad para la enseñanza virtual de idiomas, resultó ser una solución rentable que llevó la oferta de idiomas más allá del aula de idiomas tradicional. La Universidad desarrolló materiales virtuales para proporcionar recursos que complementarían el aprendizaje. Consciente de que los alumnos necesitan participar de forma activa en un entorno de aprendizaje virtual, la UB creó una comunidad virtual que permite la interacción entre los participantes y fomenta el éxito del aprendizaje de idiomas.

### Beneficios obtenidos

La UB ha obtenido muchos beneficios tras la implementación de Rosetta Stone. En primer lugar, ha logrado ampliar significativamente el aprendizaje de idiomas y llevarlo más allá de las clases, ofreciendo a todos los alumnos, así como al personal docente, y de administración y servicios la oportunidad de aprender un idioma. Además, la UB ha aumentado la oferta de idiomas en más de un 38 %. La posibilidad de volver a asignar licencias a nuevos alumnos hizo que la UB pudiera ofrecer a más de 1400 estudiantes la oportunidad de aprender un idioma mediante la adquisición de 600 licencias. Esto le permitió rentabilizar su inversión. Por último, el programa de Rosetta Stone ha ofrecido a los participantes un producto para desarrollar las principales habilidades lingüísticas, ya fuera con el fin de acceder a un curso en el centro de idiomas o para obtener una certificación de idioma para conseguir un trabajo.

### Acerca de Rosetta Stone

Rosetta Stone es el líder mundial en el aprendizaje de idiomas basado en tecnología. Con 20 años de experiencia que le avalan, continúan desarrollando reconocidos e innovadores productos que mejoran la vida de las personas y los procesos cotidianos de las organizaciones.

Su método patentado y de eficacia probada aprovecha las tecnologías interactivas para reproducir el entorno de inmersión en el que las personas aprenden su lengua materna y activa las aptitudes naturales de los alumnos para adquirir una nueva lengua independientemente del conocimiento previo del idioma. Rosetta Stone ofrece a sus clientes productos adecuados para una gran variedad de necesidades: desde alumnos individuales a organizaciones enteras, o aulas escolares.

Las soluciones Rosetta Stone se han implementado en más de 20.000 centros y en más de 17.000 organizaciones públicas y privadas, y son usados por millones de alumnos en más de 150 países de todo el mundo.

Rosetta Stone  Education